

NAŠE NOVINY

11. října 1994 • 20 (125)

Nezávisl...

LÍDREM DDS M. HEJLEK

Číslo 1 má na kandidátce zednotřebeňské DDS pro nadcházející komunální volby podle informací NN Miroslav Hejlek. (Viz strana 2)

BUDE SE STAVĚT TRAFO

Práce na výstavbě trafostanice na parcelách mezi p. Malým a p. Mardešičem by měly začít v polovině října. Vyplývá to z jednání zednotřebeňského zastupitelstva, které se konalo ve čtvrtek 6. října. (joj)

Stavba století

SE NEJSPÍŠ BUDE BUDOVAT ZA TŘEBAŇSKÝMI HUMNY

V dnešních NN se můžete dočíst o mostu, který by snad někdy měl vyrůst mezi Řevnicemi a Zední Třebaní. Měl by se údajně stát součástí spojnice dvou dělničních tahů: pizefského a strakonického.

Skoro to vypadá na další „stavbu století“. Ve výšce několika desítek metrů se klesí mezi Černou skálou a Vrážkou nad Herounkou rozkřene betonové monstrum. Asfalt se k levému břehu řeky přiválí odněkud od Mořiny a na břehu pravém pak bude dál natažen mezi chatami (nejspíš, nebo že by přišly ke zbourání...?) po polích až na Halouň. Tam se ovšem nezastaví - přečte se přes Drcy do

Mníšku.

Co je ještě „rozumná civilizace“ a co „udržitelný rozvoj“. Štracháme se z Balkánu na Západ, budujeme rozvinutou industriální (dozor, nepotřebujeme pole, nepotřebujeme les, Asi kolik desítek hektarů jich bude obilovno v tomto případě? Pokrok nezastavíš. Lísky už v Halouňech dohrou noc nedávej dlouho. Teď se edtuc odstěhují i zajáci. Jtečou až někam nad Skuhrov. Ne, tam vlastně taky ne, tam je raketyvá zákeřná a i k ní vede přes celé hřebeny krásná esfaltka. Takže posběží ještě dál. Jenže kam? Nad Hostomíci už jim přehradí cestu cedulky Vojenský újezd, vstup zakázán! Šnad že by to stříhli z Brd do Českého krasu. Jenže když jim tam teď pan Horký, co je tady u nás na okrese přes ten regionální rozvoj, odkloně tu koncertárnu...? Tak kam, kam, sekraži! A kam my pojedíme, my lidi?

Miroslav Frgdl

Velkou slávu zažili v minulých dnech řevnický kostel. Pakřtění tu byli tři Malí Třebeňáci...

Foto NN M. Frgdl

POSVÍCENÍ V PÁTEK

Posvícenská zábava se v Zední Třebaní bude konat v pátek 14. října. NN to sdělil člen výboru místních dobrovolných hesičů, kteří tancovačku měli pořádat, Josef Lahelka.

„Dchuže! Jáme nesennali jinou kebelu než skupinu Junior a ta jindy než v pátek nebo v neděli nemůže.“ uvedl Lahelka. Zábava začne ve 20 hodin, vstupné bude provdépodonné 30 korun. (mf)

OST A - TJ PODLUHY 4 : 2

Jeden z nejlepších zápasů v poslední době sehráli naši fotbalisté s mužstvem Podluhy. (Viz strana 5) (Mák)

TIP NA DOVLENCU: RÁB

Lámete-li si už nyní hlavu, kde strávit příští dovolenou, nechte si poradit a zkuste ostrov Ráb. (Viz strana 3) (et)



KROK KE SBLÍŽENÍ CÍRKVÍ

Ekumenické bohoslužby slova - biblické hodiny se od 12. října budou každou středu konat v Mokropsích.

V jejich vedení se budou střídát služebníci několika církví: Josef Pacínovský, katolický kněz, Řevnice, Miroslav Heryán, evangelický kněz, Redotín, Rudolf Valenta, husitský farář, Zbraslav, Daniel Heczo, kazatel Církve bratrské, Smíchov a ekumenická skupina Křesťané z Černošic. Dialogickou formou budou přibližovány vybrané biblické knihy (vš)

INZERCE

Od začátku října se změnila prodejní doba: Plyn, čistírna, mandl, drogerie, a to následujícím způsobem:

Pondělí: 9 - 11, 16 - 18

Úterý

Středa -

Čtvrtek: 9 - 11, 16 - 18

Pátek: 9 - 11, 15 - 18

Sobota 8.30 - 11

Nejkratší dodací lhůta čistírny při této provozní době bude 10 dní, nejdéší 14. Možnost zkrácení těchto termínů, po dohodě a vyšším poplatku za čištění zůstává.

Prádlo k mání ověřit se přijímá klientky z otevíracích dnů, dod. lhůta je vždy větší dohody výše uvedená provozní doba bude

Pilně se stále ještě pracuje na hlavní sílnici procházející Řevnicemi. Auto musejí objíždět...

Foto NN M. Frýdl

POSVÍCENÍ NA HOŘINĚ

Posvícenská zábava, na které bude hrát skupina Galaxie, se v Selské hospodě na Mořině koná 22. října.

V sobotu 15. října se v Selské hospodě uskuteční diskotéka pod vedením Rostislava Sahluka. Oně akce začínají ve 20.00 hodin a vstupné na ně je 25 korun. Na listopad se připravuje country bál. (vš)

omezene v týdnu od 10 do 14 října z důvodu dovolené, a to takto:

Pondělí: 15 - 18

Čtvrtek: 16 - 18

Pátek: 16 - 18

Sobota 8.30 - 11

Vzhledem k tomu, že jsem přijala místo v místní filiálce České spořitelny, bude mi se zajištěním provozu „domečku v zahrádě“ pomáhat ol. Jana Hejlková. Při této příležitosti bych ráda poděkovala všem, kteří mi projevili důvěru a využili služeb, které provozuji.

Provozní hodiny spořitelny se zinaří následovně:

Pondělí: 8 - 10

Čtvrtek: 16 - 18

Pátek: 13 - 15

Služby, které v současné době

číslo 1 má na kandidátce zednotřebaňské CDS pro nadcházející komunální volby Miroslav Hejlek. NN tuto informaci získaly ze zdrojů blízkých místní ODS.

Dále za tuto stranu budou kandidovat přirovň Schneider, Roubal, Potříš a Naubauer. Na kandidátce heslo jsou mj. současný starosta M. Břídala a nyníjší radní pp. Nekodým, Zeman a Sahluka. Z nových tváří se o místo na radě budou na hesiňské kandidátce ucházet mj. pp. Domažický a Fišná. Jedním kandidátem místních komunistů je podle našich informací přirovňáčeková. Volební seznamy jsou v úřední dny k nahlédnutí na třebaňském ÚJ.

(mf)

MOST MEZI ŘEVNICEMI A Z.T.

Plán na výstavbu komunikace mezi Mníškem a Halouhy je mj. součástí územního plánu města Řevnic, který byl v těchto dnech dán k veřejnému projednání.

Delším bodem plánu je výstavba mostu, který by měl stát mezi Řevnicemi a Zadní Třebaní. Jeho zprovozněním by byla propojena pizeňská a strekonická dělnice. Jak pro NN uvedl starosta Řevnic p. Víňa, se stavbami se počítá začátkem příštího století.

(pš)

KRAJEM LUŽNICE A NEŽÁRKY

Zájezd Krajem Lužnice a Nežárky pořádá 16. října Společenské a informační centrum Řevnice.

Autokar s průvodcem p. Valešem vyjede v 6.30 z řevnického náměstí do trasy Červená Lhota, Kardašova Řečice, Stráž nad Nežárkou, Stříbřec, Třeban, Nové Hradky, Řevnice. Cena zájezdu 150 Kč.

(mf)

Místní filiálka poskytuje vedení vkladních knížek - obyčejné, výherní, s výpovědní lhůtou 5, 12 a 24 měsíců, sporužirové a běžné účty, prémiové spoření mladých a k účchodu, stavební spoření.

Těšíme se Vaši návštěvu.
Dana Hejlková/ 02 991 49 87

Léto na Rábu

SE VYVEDLO NĚKOLIKA TŘEBAŇÁKŮM

Několik Třebeňáků, a mezi nimi i já, si zvolilo jako místo svojí dovolené chorvatský ostrov v Jaderském moři, který se jmenuje Ráb. K tomu účelu jsme použili služeb me-
lá cestovní kanceláře Mamut-tour z Berouna.

Cesta autokarem z Berouna na Ráb trvala asi 7 hodin, z čehož jsme tak 8 hodin prospali. Ráb v noci os-mé jsme už byli u trajektu, který nás asi na vzdálenost 3 km dovezl z pevniny na ostrov. Přistaviště a jeho okolí na ostrově připomíná spí-še měsíční krajinu; nic než holé, rozbukané skály a kamení v borvé okru. Lesy tu vykáceli pro stavbu lodí již staří Římané. Ale přejedete vráček a jste v normální zelené krajině, plné stromů i nám zcela neznámých jako jsou peřmy, datlo-vé i kokosové, korkové duby, mi-

mázy, smokvoré radlice fiky, divoce v přírodě kvetoucí oleandry, pňoucí rozkvetlé bougevilie z rozmarjnu a vavřínu (bobkový list) tu vysazu-jí živé ploty. Mimo stromy, keře a květiny, je tu kromě lidí jen moře a kámen, téměř výhradně vápenec, z kterého voda vytváří tak bizarní tvary.

Koupání je tu ideální. Teplota vzdu-chu na ostrově nikdy neklesá pod 0 stupňů Celsia. V létě tu bývá ve stí-nu i čtyřicet, teď na podzim tak kolem třiceti. Moře má na začátku léta už přes 20 stupňů, na konci léta okolo sedmadvaceti.

Největší město na ostrově se jme-nuje také Ráb. Najdete tu památky už z klasické doby starých Řeků a

Římanů, ale největší rozvoj město coznalo v 8. až 16. století, kdy také bojovalo o samostatnost s benovač-nými sousedy, totiž Benátčany. Jádro města je tedy románské až renesanční. Stálých obyvatel je tu pouze asi 800 (to mývala ze války i naše Třebeň), ale je plně hotelů, ta-kže stálý počet cizinců toto číslo několikrát obnášně překračuje.

Koupat se tu můžete kdekoli, ov-šem nejlépe vybavení koupací obu-ví. Pak nešlápnete hned při prvním vstupu do křišťálově čisté vody na mořského ježka, jako se to stá o mně.

Jednu nevýhodu to tu ovšem také má. Chorvaté si zvolili pro trans-formaci národního hospodářství o-pačný způsob, než pro nás vybral Ing. Klaus. Chci totiž nasadit kurs svojí měny, říkej jí kuna, příliš vysoko a my neopek příliš nízko. Proto tu jsou ceny všeho po pro-počtu pro každého cizince, a pro nás zvlášť vysoké. Za německou měnku dostanete 3,60 kuny, takže kurs kuny ke koruně je asi 1:5. Nedivte se pak, že pohléd se známkou vás tu přijde na 25 Kč, půllitr piva na 45 Kč a - sice výborná - černá káva na 12, 50 Kč, jednou ze rok na osm dní si to snad i mají český člověk může s jistotou šelmosti dovolit.

Po získaných zkušenostech vám os-trov Ráb můžeme pro příští dovolenou doporučit, zvláště pak, rozhod-nete-li se tam jet s Mamuttourem. Jeho služby jsou re výši. Osmicenní pobyt u moře, časově bez cestý tam a zpět, a polopenzí nás přibí každého na nedělních 3.000 Kč. Na závěr dodávám, že za tuto agita-ci má neplatit nikdo, z Rábu ani z Ma-muttour. **Arnošt Tuček**

Změny v éteru

PŘEHLEDNÁ TABULKA RÁDÍÍ

Před půl rokem jsme na stránkách NN přinesli přehlednou tabulku slyšitelnosti některých blízkých rozhlasových stanic. Od té doby se v éteru mnohé změnilo, zejména počátkem července, kdy Radiožurnál přestal vysílat na SV a současně došlo ke vzájemné výměně frekvencí stanic Vltava a Radiožurnál na VKV II. Informační šumy zatím do naší redakce nedonesly žádné zprávy o chystaných změnách (s výjimkou veřejnoprávních stanic v Pardubicích), a tak by vám tato tabulka měla nějaký ten páteček vydržet. VKV stanice byly vybírány podle slyšitelnosti v Ruzné u Prahy, s lepšími rozhlasovými příjmači však máte naději i ve Třebani. Střadovinným vysílačům kopce tolik nevadí, ty jsem vybíral spíše jako u nás nejposlouchanější. Máte-li zájem o bližší údaje k jednotlivým vysílačím zařízením, pokračování tabulku začel na pokračování obiskovat Lúčaník Rozhlas.

Vilém Šedivý
Tabulka autor
VKV

- 67,8 R10 - Praha
- 80,2 Evropa 2 - Praha
- 85,8 Vltava - Ústí n/L
- 89,1 Radiožurnál - Píseň, Křešov
- 89,5 Country radio - Praha
- 90,3 Colem - Praha
- 91,4 Alfa - Píseň, Křešov
- 91,9 Radio 1 - Praha

- 92,0 Regina - Praha
- 93,1 Radiožurnál - Votice
- 93,3 Vltava - Píseň, město
- 93,5 F1 - Ústí n/L
- 93,7 City - Praha
- 93,9 Vltava - Pardubice
- 94,6 Radiožurnál - Praha
- 95,0 Vox - Votice
- 95,6 Vltava - Píseň, Křešov
- 96,1 Radiožurnál - Č. Budějovice
- 96,3 Vltava - Chomutov
- 96,6 Alfa - Praha
- 97,2 Zlatá Praha - Praha
- 97,7 Classic - Praha
- 98,1 Kiss 90 - Praha
- 98,7 Classic Classic - Praha
- 99,0 Radiožurnál - Píseň
- 99,3 R11 - Praha
- 99,7 Doctor - Praha
- 100,1 Regina - Pardubice
- 100,7 Regina - Cukrák
- 101,1 BBC - Praha
- 101,3 Vox - Praha
- 101,7 Regina - Píseň, Křešov
- 102,0 Alfa - Ústí n/L
- 102,5 F1 - Praha
- 102,9 Alfa - Č. Budějovice
- 103,2 Vltava - Votice
- 103,7 Collagium - Praha
- 104,1 F1 - Píseň, Křešov
- 104,5 Regina - Ústí n/L
- 105,0 Vltava - Praha
- 106,0 Alfa - Pardubice
- 106,2 Metropolis - Praha
- 106,7 Regina - Píseň

SV

- 379 Praha
- 792 Regre
- 1062 Country radio
- 1197 Hlas Ameriky
- 1233 Echo
- 1287 Svobodná Evropa
- 256 BBC
- 395 TWR
- 500 Veľkan

CO VY NA...

...třebeňské služby?

Jste spokojeni s obchody, pohostinstvími, řemeslnickými firmami..., působilými v Zední Třebani? S jejich úrovní, kvalitou služeb atd.? Pište, z vašich reakcí se pokusíme do jednoho z pravidelných čísel sestavit top - žebříček těch nejnavštěvovanějších a nejoblíbenějších; popř. těch nejhorších (5m)

Prežská kapela Morová rána zahájila koncem září novou sezónu řevnického rockového klubu Wěštírna.

Daší akcí ve Wěštírně byla derniéra hry W. Allena Obrana Allenova, která se konala druhý říjnový víkend. Příznivou zprávou pro fanoušky Divadla pod popelnicí by mohlo být, že na listopad je připravena premiéra divadelní hry Datcha. Před tím však v klubu vystoupí kapely Just (15.10.) a Presiceth (22.10.) V listopadu přijede Původní Jureš, Prádelna a Vosí Trízec.

(pěš)

Rok 1937 v Z.T.

V ZÁPÍSECH OBEČNÍ KRONIKY

Pokračujeme ve vyprávění předválečné historie Zadní Třebaně tak, jak nám ji zaznamenal místní kronikář. Na řadě je rok 1937.

Tento rok byl na rozdíl od předchozího na události chudý.

Koncem roku šestatřicet proběhlo jednání o zavedení obecního telefonu do Zadní Třebaně. A tak hned na začátku roku 1937 byl u nás za částku 1225 korun instalován veřejný telefon, a to v obchodě s potravinami v čp. 149 u Rudolfa Svobody.

KINO ŘEVNICE

- 12.10. NEJBLÁZNIVĚJŠÍ Z BLÁZNŮ (USA) - zláštěná komedie o odloučených dvojčatech
- 14.10. ZÁBLESK VE TMĚ (USA) - thriller o slepé ženě, které je sváckyní vraždy
- 15.10. DEJ SI POHDY, KÁMOŠI (USA) - jak zůstat „chlapákem“
- 17.10. SCHINDLERŮV SEZNAM (USA) - „Ten, kdo zachrání jeden život, zachrání svět“
- 19.10. PISTOLNICE (USA) - kovářka a statečných cívkách
- 21.10. NEZVANÝ HOST (USA) - bláznivá komedie
- 22.10. POLICAUT V BEVERLY HILLS III (USA) - detektiv Axel Foley (Eddie Murphy) se vrací
- 26.10. ACE VENTURA: ZVÍŘECÍ DETEKTIV (USA) - „dresné“ komedie o neobvyklém detektivovi

Zač. představení 20.00 hodin

Rok 1936 v Z.T.

V ZÁPÍSECH OBEČNÍ KRONIKY

Pokračujeme ve vyprávění předválečné historie Zadní Třebaně tak, jak nám ji zaznamenal místní kronikář. Posledně jsme začali vzpomínání na rok 1936, dnes je uzavíráme.

Dne 20. prosince zemřela na mozkovou mrtvici paní Marie Roztočilová, šedesát osm let stará, poslední selka z čp. 16.

Byla rozená v Hlásně Třebaně. Do

čp. 16 se vdala v roce 1895. Její manželství s Arnoštem Roztočilem bylo bezdětné a statek odkázala svojí nedeří a schovalce, paní Arnošce Tučkové.

Posledním zeměpělním v tomto smutném roce byl pan Josef Sudík z čp. 161. Zemřel na zápal dlic na Štědrý den. Bylo mu jen sedmadvacet let. Tento železniční dělník se dostal udřel k smrti. Pochován byl v místě svého rodiště, v Litni. V roce 1936 byly v naší obci postaveny další nové domy: čp. 167 paní Marie Drahorádová, manželka ministerského rady z Prahy, čp. 156 pan František Meslek, železniční podúředník, čp. 159 pan Stanislav Molár, klamník z Velkého Chlumce, jehož manželka si tu otevřela obchod s potravinami. Čp. 170 bylo přiděleno rekreční chatě paně Karla Součka, soustružníka z Prahy VII. Byla postavena v lesíku nad čp. 153 čp. 171 pan Alois Wolf, úředník z Prahy.

Arnošt Tuček

VLK HOŘILO BY SE VÁM LÍBIT

SPÍŠE NEŽ KE STRACHU PŘINUTÍ PŘEMÝŠLET O ŽIVOTĚ

Ve dne je díky vládm vlastnostem nadprůměrně schopným jedincem, v noci se mění v krvelačnou bestii. Není to ani člověk, ani vlk. Je to ... Will Randall alias Jack Nicholson v americkém hororu režiséra Mike Nicholse VLK (Wolf). Ve filmu, který, budeme-li věřit slovy scénaristy Jima Harrisona, byl natočen podle skutečné události. Harrison o sobě totiž tvrdí, že před lety zažil ve své chatě v Michigenu záchvat lykantropie - pocitu, že se mění ve vlka.

„Ten vlk mi něco předal - něco ze své podstaty. Teď je to v mé krvi. Nevím, co to je, ale cítím, že jsem ... jiný. Plný života.“ říká šéfredaktor newyorského nakladatelství Will Randall, kterého jedné noci na opuštěné sílnici pokousal vlk. Zpočátku se zdá, že se zranění omejde bez následků, ale Will se brzo začne uvědomovat, že se v jeho těle děje něco podivného. Cítí se svážit, zbystří se mu sluch i zrak. Vlč mu pře-

děl své schopnosti a co víc, i svou povahu. Will je nejednou roznocnější, tvrdší, agresivnější. A díky své nové „podobě“ je schopen vodorovně situaci, v níž se nárle ocitá. Šéf nakladatelství ho chce propustit, nejlepší přítel mu svedl manželku. Mnohý člověk by propadl skepsi a sklonil by hlavu pod ranami osudu, Will se roznocně situací rezantně řeší a postaví se na odpor. Kus vlka v jeho těle však nepřináší jen pozitivní změny ...

(Dokončení na straně 5)

KINO LITEŇ

- 12.10. ŠAKALÍ LÉTA (ČR) - když v Praze kraloval rock and roll
- 15.10. PRINCEZNA ZE MLEJNA (ČR) - klasická (i)hořeské poněmce
- 19.10. MILIONOVÝ ŠEK (USA)
- 22.10. BLÁZNIVÁ ŠTĚLA 33 A 1/3 (USA) - opět šitlený prebta, tentokrát už ale místy nudný
- 26.10. KNIHA DŽUNGLÍ (USA)

Zač. představení 18.00 hodin

VIK

DOKONČENÍ ZE STRANY 4

Abstraktní motiv přeměny člověka ve zvíře, který není ve filmu ani literaturě žádnou novinkou (vzpomeňme například na Kafkovy román Proměna), postlouží tvůrcům filmu jako prostředek ke znázornění poměrně dlouhé a mj. i těžké etapy lidského života - stárnutí. VIK je, více než strašidelným hororem, příběhem muže, jenž začíná pronásledovat pocitů osamělosti přeměnou z poznání, že převládá výkonost stejně jako sexuální aktivita osamělosti vrcholu a on již nemá sílu há soupeření s mladšími a dra-

vějšími soupeři.

Ne náhodou byl do hlavní role obsazen herec Jack Nicholson, který již dlouhou dobu snil o tom zahrát si vikodlaka, a jenž osobní život není nepodrobný osudu Willie. Zběhry, kdy se Nicholsonova tvář začíná podobat viku, ještě před tím než přijde na řadu maskérská dovednost, jednoznačně dokazují jeho herecké kvality. Škoda jen, že režisér a scénarista rozvolili komornější zúvěr příběhu, který by bezesporu více prospěl jak Nicholsonovi, tak filmu samotnému.

Andrea Báhounková

ÚŘAD ZAKOUPIL KOPÍRKU

Kopírovací stroj, na kterém se bude nadále rozmnožovat hlásnotřebaňský Zpravodaj, zakoupil tamní obecní úřad. V úředních hodinách bude možno o-kopírovat dokumenty a jiné listiny občanům, kteří o to požádají. (dp)

VYKRADENY TŘI CHATY

Tři chaty byly 28. září vykradeny v místní hlásnotřebaňské části Kytllina. Majitelům nazráký pachtatel způsobil celkovou škodu 20.000 korun. (kr)

NALEZENO UKRADENÉ AUTO

Vozidlo, které bylo před nedávnem odcizeno v Černošicích, bylo 5. října nalezeno u Jezu v Hlásné Třebani.

Na místě byli s přispěním obecního strážníka zadrženi dva mladíci, kteří z vozu zrcovovali různé drobnosti. Podle šéfa karlístejnských policistů Josefa Rotta byli obe jednadvacetiletí muži z okresu Praha-západ zadrženi. Po výsledku a čtyřicetihodinovém pobytu na policii byli propuštěni. (mf)

MISTROVSKÁ UTKÁNÍ OZT

KRÁLŮV DVŮR B - OZT A 1 : 3
Branky: Hrubý, Krbec - z penalty, Bárta
Rozhodčí Biskup

vešmi důležitě tři body si naši borci třaskvapivě přivážou z Králova Dvora. Soupeř měl sice více ze hry, ale naše obrana jako akce dokázala eliminovat. Díky rychlým protiútokům jsme domácí zaskočili a stoprocentně potrestali jejich chyby v defenzivě.

VELKÝ CHLUMEC - OZT B 2 : 0
- ve veselku vyrovnaném utkání se naši hráči bohužel necokázali prosudit. (MÁK)

DALŠÍ UTKÁNÍ DOMA

15. 10. 14.30 OZT A - Jeječov,
16. 10. OZT B - Volno



Urputné boje svědčili na domácím hřišti v zápase s Mořinou hráči zadnotřebaňského béčks.

Foto NN M. Frýd

MISTROVSKÁ UTKÁNÍ OZT

OZT A - TJ PODLUHY 4 : 2
Branky Hrubý 2, Krbec 2
Rozhodčí Bartoníček

- naše mužstvo sehrálo jedno z nejlepších utkání ze poslední doby. Soupeři se sice počítlo do poločasu srovnat náš dvoubrankový náskok, ale nesmírná bojovnost hráčů OZT slavila úspěch. Nejlepším hráčem byl - Krbec.

OZT B - VŠERADICE 2 : 3

Góly: Salač, Martínek

- soupeř byl lepší právě o jeden gól. (MÁK)

ZADRŽENA AUTA S CIZÍ SPZ

Několik automobilů vybavených špatnou pozrávací značkou zachytili policisté z Karlštejna MV to potvrdil jejich velitel, Josef Rott.

K zatím poslednímu příkladu došlo 2. října, kdy byl na Karlštejnsku zadržena favorit se značkou z ranečtího řidiče byl zadržena a byl mu odebrán řidičský průkaz. (mf)

ŽÁCI DVAKRÁT VÍTEZNĚ

Dvě mistrovská utkání sehráli nejmladší zadnotřebaňští fotbalisté:

OZT - N. Jáchymov 3 : 2

Branky: Šera, Horák, Pšák.

OZT - Všeradice 3 : 1

- první půli vyhráli hosté 1 : 0, druhá patřila nám. (oj)

JARMILA NOVOTNÁ-Byla jsem šťastná

Já jsem přitom zůstávala s níhě zaměřena v Opeře. Dočas jsem vzpomínala, jak mě Reinhardt několikrát nabízel: „Nevdávajte se. Umělec musí být volný - je od něho tolik požadováno, že manželství jenom věcnou komplikuje.“ Možná, že měl pravdu. Ale já mohu za sebe říci, že mít racinu a manžela, klarý mi rozumí, je dostatečná náhrada za tu těžkou práci, kterou jsem si sama vybrala. Zpěv se stal mým životem - a já jsem opravdu byla šťastná. Kolik lidí to může být?

Abych měla úplná klid pro dvě úplně nové úkoly - Oktaviána a Hraběnkou ve Figarově svatbě - rozhodla jsem se vrátit do Litně, ale též proto, že jsem slyšela panu prezidentovi, že budu zůstat nejenom v Praze, ale i v

Brně, Olomouci, Bratislavě a Řízi. Jakmile jsem tento slib splnila, pozvala jsem si do Litně pianistu a začali jsme plně pracovat.

Role Oktaviána byla pro mne něco docela nového na proto, že jsem představovala mladého hochu, to už jsem zkusila jako Cherubin, to ne, ale pro Straussovu hudbu, která byla sice melodická, ale též vyžadovala mnoho deklamace. Bylo to téměř, jako kdybych mluvila - slova měla ohromný význam. Oktaviána si představuji jako mladíka mezi šestnáctí a osmnácti lety, po uši zamilovaného do Meršálky, ačkoli ona je mnohem starší. Ale to už byl zvyk v osmnáctém století, že mladíci z dobrých rodin byli napodáni hledat u starších žen pravdu pro svůj celý život, to nebylo nic zvláštního. Myslím také, že když se Oktavián přestrojuje za komornou,

nesmí z toho být směšná. Zdá se mi, že nejlepším učitelem nebo režisérem je vždycky život sám. Abych se poučila, pozorovala jsem mladé hochy, jak se pohybovali, jak stáli, jak drželi ruce. Jednou jsem však přišla do trapné situace, když si jeden hoch myslel, že se mi asi líbí a že mám o něj zájem. Ať, měla jsem, ale úplně jinak, než by si měl. První představení „mého“ Růžového kavalíra bylo ve Vídni 23. června 1935 - Lotte Lehmann zpívala Maršálku, Adèle Kern žofil a Fritz Krenn barona Oense, dirigoval Josef Krips. Následovala mnoho repríz. Když sezóna ve Vídni skončila, strávila jsem měsíc v Litni, nyní se připravuji na Hraběnkou se Figarově svatbě. Mozartovu hudbu jsem znala dopodrobna a s myšlenkou na Salcburk to šlo lehce. (Pokračování)

Tipy na výlet

DNES DO BABIČINA KRAJE

DOBROU CHUŤ!

Třebeň slaví posvěcení, takže co jiného může být na dnešním menu, než:

POSVĚCENSKÁ KACHNA

Obišťanou, vykuchanou kachnou řádně osolíme a okmňujeme. Do otvoru kachny můžeme dát oloupané jehlika. Takto připravenou kachnu dáme do vhodné nádoby, podlijeme vodou a dáme do vyhřáté trouby upéct. Během pečení kachnu poléváme šťávou. Hotovou kachnu vyjmeme z pekáče. Šťávu vydušíme na tuk, za prošléme hřádkou moukou, zalijeme vodou, osolíme a řádně provaříme. Kachnu rozkrájíme na porce a dáme do šťávy a ještě chvíli v troubě pečeme. Podáváme s houskovým knedlíkem a seřím.

KACHNA S NÁDÍVKOU

Kachna, 150 g slaniny, 150 g másla, sůl.

Postup: Kachnu připravíme na pečení. Nádivku dáme do břicha, kachnu zašijeme a dáme péct do trouby. Nádivka: 600 g housky, 150 g slaniny, máslo, 3-4 vejce, petržel, muškátový oříšek, sůl, 1/2 l mléka.

Slaninu pokrájíme na malé kostičky, necháme rozpuštit a přidáme máslo. Když se tuk začkvaří, vlejeme jej do mléka, kam rozbijeme celé vejce, přidáme sůl, jemně nasekanou petržel a na špičku nože muškátového oříšku. Dobře rozkvaníme a slijeme do hluboké mísy, kde máme žemle pokrájené na kostičky. Takto připravenou nádivku necháme 1/2 hodiny stát.

Dobrou chuť!

Emil Jindáček

Číslem 11 poštovně máte možnost v našich novinách nahlédnout tipy na nedělní, ale zajímavé výlety do bližšího i vzdálenějšího okolí Zední Třebaně. Doufáme, že vám naše nabídka přijde vhod a že se na cesty s nezávislými třebeňskými občany vydáte při nejbližší možné příležitosti. Dnes popatujeme opět o něco dále.

TRASA č. 10

Zední Třebeň - Praha - Hradec Králové - Náchod - Dobrušov - Josefův - Česká Skalice - Ratibořice - Rýzmburk - Zední Třebeň

Tedy se, vážení, vydáte do kraje „svého“ miáči. Pojeďte na Náchoda ko, že jste odjíždíte? Možná, ale Babičko byla odlišná. Tentokrát se pojedete, protože z Prahy je to do Náchoda 140 km, ale tenhle výlet stojí za to.

Z Prahy vyrazíte výpadovkou na Hradec Králové, ta vám ukáže, když přijedete do Náchoda se dostanete mezi Krkonoše a Orlické hory, ale vy zatím necháte hory horemí a vyřídíte na menší vršek, kde se huť městem tyčí „němčanský zámek“. Zámek, bývalý gotický hrad, prošel několika stýly. Zasáhlo ho renesance i baroko. Největší sláva se těšil v 17. a 18. století, kdy patřil rodině Piccolomini. Když si pronájemce zámek i celé renesanční město, naskočíte do příbližování vydáte se na Dobrušov. Tehle dělostřelecká tvrz z období před druhou světovou válkou je skutečně památkou par excellence. Odliš se pak děle směr Josefův, kde je další vojenské povznání. Ovšem z doby starší. Pochází z konce 18. století a jsou tu ještě zachované klasičtější vojenské i státní domy.

Konec výletu. Mířme dál, k České Skalici. Hned na začátku městečka se podíváme do muzea Boženy Němcové. Je v bývalém hostinci v Steinlerův, kde si, tenkrát ještě Barunka Panklová odlehčila svůj první jířínkový pivo a hlavně se seznámila se svým budoucím mužem - Josefem Němcem. Pokračujeme do města. Stop! Tedy je

stěra škola, kam budoucí spisovatelka chodila. Někdy, ještě jsou tu její sešity. Na náměstí nacházíme své koně pod kopci, a vydáme se pěšky Babiččinu stezkou. Zámek, božaninice, letní zámek, mlýn, obilnice, sochy, Rýzmburk... to je cesta, kterou nekoní projížděla kněžna Zaháňská, cesta, kterou chodila Barunka do školy, cesta, kterou chodily s Babičkou děti Pražanky. Pokud vám při pochodu neštěstí vyhlídne, je tu krásná nová restaurace. Neří na pouzím ideálníjší procházka. A až se pořádně popocházíte - autem se zpět do Třebaně vrátíte opět přes Hradec. Šťastnou cestu!

Michaela Šmergiová

EKUMENICKÝ SEMINÁŘ

Tradiční nedělní ekumenický seminář se uskuteční v budově lidely základní školy v Makropsích nad železniční zastávkou 23. 10. v 16.00.

Evangelický farář Jiří Štark bude hovořit o smyslu svátečního dne a odpočinku.

(Vě)

NAŠE NOVINY - pátý ročník nezávislého třebeňského občasníku. Řídí redakční rada - M. Kloubková (vyřizuje předplatné; Z. Třebeň 23, tel. 991 45 72), Ing. A. Tuček, J. Malý, J. Pelšíř, rediguje M. Frýdl (267 29 Zední Třebeň 96). Jazyková lektorke E. Malé, tisk UTAX Praha. Registrované Referátem kultury OÚ Bercun pod číslem 32020 0990. Uzávěrka čísla 9. října 1994.